

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año III.-Número 441

USCRIPTION
En la isla al mes ptas. . . . 1'00
Resto de España » 1'25
Extranjero » 2'00

Mahón, lunes 30 Marzo de 1903

Redacción
Nueva, 27 =
Teléfono, 3.

Administración
Castillo, 25 =
Teléfono, 123.

«ESPAÑA SIN REY»

El gran Galdós

Devorando las últimas páginas de *España sin rey*, el último gran libro del gran Galdós, evocaba yo, melancólico, el viaje de Tolstoi, su émulo, á San Petersburgo.

Hace unos años, el insigne cantor de la independencia rusa, el detractor de Napoleón, abandonó sus tierras moscovitas. El hosco señor de la selva, rey Lear de larga barba y enredada melena, sintió unas horas nostalgias de brillo, de luz. Y, á despecho de las autoridades vegetarianas, arrumbando por unas horas su misticismo editorial, entregó á un *moujik* su famoso arado, el inevitable artefacto con que desde hace años se nos presenta en Ilustraciones y Revistas, y de un salto metiose en el vagón. Horas después llegaba desde Polonia á la capital rusa.

¡Llegar!, digo. La palabra es pálida. Conocido su viaje desde el zar hasta el colillero de la avenida Nawka, desde el señor envuelto en pieles de maría (¡allí los gabanes son de verdad, no como el de Cierva, que es de piel de id. con vueltas y zócalos de gato trastero!), hasta el pobre obrero helado de frío, el polizonte y el nihilista, el oprimido y el tirano, cuantos adoraban al veterano labrador de Isnaía Poliana como el emblema ruso, al verle de carne y hueso arrojáronse á sus pies y le besaron la mano. Las damas le acariciaban; jóvenes y ancianas tejían á sus pies tapices de flor; los niños le veneraban como santa reliquia. Y generales, políticos, obreros literatos, artistas, disputábase la imagen y en hombros la llevaban hasta el coche.

Rusia veía en Tolstoi el legendario anciano que recorría la helada estepa sembrándola de bíblicas máximas que penetraba en el áureo palacio y en la nevada choza para cantar la leyenda de su pueblo, el latido napoleónico, las ansias del pobre y la brutalidad del rico. Era la bandera nacional, matrona veneranda que sostuvo en su regazo, junto al gran hogar de su patria, generaciones de ciudadanos que amamantó con la poesía de su raza. Viéndole, evocaban al autor sublime de *Guerra y paz* y del *Sitio de Sebastopol*, al emperador Alejandro estremeciendo con sus escuadrones la nevada estepa, la santa ciudad de las mil cúpulas coronada de llamas, mezquina hoguera para un ejército de hambrientos, de esqueletos de enloquecidos aventureros; al gran Napoleón, naufrago triste del mar de nieve, hosco y cetrino, abandonando Rusia, tal como aparece en el cuadro doloroso de Meissonnier...

¡Ah, Rusia, santa Rusia, no quieras saber que en nuestra pobre España tales homenajes se rinden al vulgar cacique, al torero cerril ó al polizonte ungido ministro!

**

Admiramos los españoles á un hombre de superior inteligencia, de genial inspiración, al gran Pérez Galdós. Pero téngase por seguro que no han de sacarle en hombros: milagro será que le arrastren las mulillas ó le arrojen á las murenas si por excesiva piedad no se le agarran á las orejas dos rabiosos dogos.

No es sólo un eminente literato, honra del país y gloria de la culta humanidad; es también, como Tolstoi, símbolo de la Patria, emblema vivo de nuestra raza. Más hizo por España que cuanto hicieron y deshicieran nuestros callejeros héroes á grito pelado y nuestros retóricos de barata percalina. Por él sabemos, y hemos de oírlo, tristes, acurrucados bajo la humosa campana del angosto y pobre hogar español que nos va quedando; por él recordamos que fué grande la España de nuestro siglo.

A la voz del escritor despertaron generaciones de españoles ilustres, se movieron multitudes, se agitaron revolucionarios; cayó una España para surgir otra de sus ruinas.

El magnífico espectáculo de las batallas, con su encendido tumulto, mezclase con la bárbara persecución política, precedida del cortejo vil de los encapuchados negros y seguida de verdugos, ajusticiados y horcas. Ese gran hombre nos enseñó como hablaban nuestros abuelos y nuestros padres; por generación del arte nos creó una segunda vez, dando alma y vida á lo más caro de nuestros afectos, voz y consejo á lo más venerado de nuestro hogar.

Por obra del divino fonógrafo del arte hizonos escuchar á nuestros antepasados, recogió sus acentos de ira, sus proclamas candorosas, sus gritos de combate, sus amores y delirios, quizás sus agonias en el glorioso campo de batalla ó en el repugnante patíbulo. Por el gran don Benito sabemos apreciar el aire que respiramos y la vida que vivimos; que lo debemos todo al préstamo de aquellos mil y mil esperanzados jóvenes que supieron morir por ideales sublimes; que esa libertad tan despreciada por los «invertidos» y rufianes de la política, por *luisés* y cobardes solidarios de la derecha, mezcla vil de prestamistas castrados, hubo de llegar hasta nosotros por caminos sembrados de sangre y huesos, sin tierra donde pisar, pues era toda ella podredumbre y ruinas.

Los primeros pasos del gran hombre fueron sangrientas luchas; la gente fanática lanzóse sobre él como encolerizada guardia negra; las furias de *Orbajosa*, con *Doña Perfecta* á la cabeza, quisieron despedazarle con sus usureras uñas, marcando en la piel de D. Benito todo un sacro colegio de empingorotados cardenales. Señores atildados y pulquerrimos, defensores del orden social con un sesenta por ciento al mes, desde los estetas de tocador hasta los cronistas de salón, gabinete y alcoba, afilaron la untosa barra del cosmético con que

se barnizan y lustran, y la esgrimieron como puñal.

—¡Uf, qué asco! ¡Uf, qué horror! ¡Ay, hija! ¡Jesús, qué libro! ¡Duquesa, qué mal huele ese hombre! ¡Sarsa, qué profanación!

Y el primer novelista español, el gran heredero de nuestra gloriosa tradición artística, clásicamente realista, vióse perseguido por estruendosos rebuznos, chillidos de *budoir* y académicos eructos.

Aguardábanle las últimas pruebas: el teatro. En sus primeras obras le aplaudieron y hasta le acompañaron con hachones. Pero hay críticos que semejan piratas de las islas Culumbres ó de los acantilados siniestros del Finisterre. Atraen á los navegantes con fingidos faros, para despedazarlos y comérselos vivos, si es preciso.

Esos torreros de la crítica atrajeron á Echegaray y á Cano con el resplandor de sus hachones nocturnos. Nunca perdonó el cascarrabias D. Manuel Cañete el que una fría noche tuviera que arrodillarse en la Carrera de San Jerónimo, suponiendo, como buen católico y pidalino, que los hachones que conducían triunfal al señor Cano, á su mayor enemigo, eran los que acompañaban al Viático.

A Galdós los piratas literarios le negaron también todo, luego de pasarle por los hachones. Sus obras eran soporíferas, *aquello* no era teatro... *Voluntad*, *Los condenados*, una birria, una *lata*.

Largo ha sido el calvario de Galdós, atenzado por inquisidores y mordido por perros de presa, explotado por editores y arrapiñado por el ilustre abogado el señor Maura; pero si queda en España un adarme de honra, llegado es el momento de levantarle de una vez, triunfal sobre los hombros de la nación.

¿Qué hacen esos patriotas chillones que adoran á Moret, sin duda, porque perdió, gran patriota, nuestras colonias? ¿No creen llegado el momento de conmemorar nuestra guerra de la Independencia, festejando á su glorioso cantor?

¿Para cuándo quedan las iniciativas, los amores, los delirios patrióticos. ¡Oh, *Imparcial*! oh, *Liberal*! oh, *Heraldo*! oh, *Correspondencia*! oh, *A B C*! oh, *Mundo*! oh, oh, oh!...

¿No les parece á ustedes, queridos colegas y amigos, que ha llegado el momento de reunirnos todos, olvidando viejas lacas del oficio, para lograr dos cosas: la glorificación de Galdós y el indulto de Nakens?

Yo he visto al gran D. Benito Galdós en la Zaragoza inmortal; le he contemplado con emoción, llevado y traído de casa en casa, desde las más ricas al más humilde zaquizamí donde agonizaba una pobre vieja testigo del Sitio zaragozano (que recordaba aún á los *franchutes* que llevaban carne y panes *fincados* en las bayonetas; ¿os acordáis, queridos Mariano de Cavia y Manuel La Cruz?); le he se-

guido como en santa peregrinación por aquel cementerio de acabadas torres, carcomidos caserones y siniestras callejas; donde cada piedra podría ser columna Vendome y cada puerta ostenta un glorioso escudo dibujado á balazos. Aquella Zaragoza besaba y abrazaba á D. Benito: era el corazón español que se salía del pecho, ese corazón viajero, Guadiana oculto del sentimiento que aparece y desaparece para correr hirviendo á ratos en tal ó cual pedazo de España...

¿Por qué no recoger los latidos del pueblo y consagrar en Zaragoza al gran D. Benito?

No es cosa de recoger ahora críticas sobre la última obra de Galdós, interesantísima para nosotros cuantos nacimos entre una Monarquía secular y una joven República malograda en flor. Literariamente, *España sin rey* responde á los mismos procedimientos de la última serie de *Episodios Nacionales*.

En éste, como en los anteriores volúmenes, se ha censurado al gran maestro que no hable extensamente de los personajes anunciados en sus libros. Claro está, señores críticos, que *Narváez*, ni *O'Donnell*, ni *Montes de Oca*, ni *Mendizábal* son ni pueden ser, biografías del héroe, escritas por su secretario ó escribiente. Ampliando Galdós su lente engrandece las figuras. En la columna Vendome Napoleón es la figura principal, y, sin embargo, no es la columna: es su cima. De la misma manera Mendizábal, Narváez, O'Donnell, Prim no son aquellos señores que aparecen de cuando en cuando en el libro con radiantes uniformes ó severa levita: ellos están en todo el libro, hasta en el aire que se respira. Sus luchas, sus batallas, sus conjuras moldearon su tiempo. El mismo Taine, con ser tan minucioso, tan cirujano de sus personajes, en la vida de Napoleón jamás prescindió del héroe. Mendizábal fué popular no por gran hacendista, sino porque simbolizó el odio á los privilegios clericales; Prim lo fué porque encarnaba la revolución; Narváez era el látigo de la España vieja; á todos los hizo y moldeó su tiempo, y Galdós ha cantado el siglo.

Vivamos en el pasado, para no ahogarnos en la podredumbre del presente.

RODRIGO SORIANO.

ASQUITH

Es el hombre que dentro de unos días ó quizá mañana, alcanzará uno de los cargos públicos más altos y honrosos, pero también de los más penosos y difíciles, que existen en el mundo. El imperio británico, por su extensión y por el número de sus habitantes, es el primero del mundo. Tiene en América el Canadá, la Guyana, muchas islas; en Asia la India, la colonia más poblada del mundo y una porción de islas y plazas fuertes y puertos; en Africa ocupa posición preponderante entre las demás potencias, y como fué de las primeras en apropiarse aquel

suelo que no era suyo, optó por los mejores bocados; en Oceanía posee Australia, isla que es casi un continente; Nueva Zelanda y otras islas y en la vieja Europa tiene la casa solariega, defendida por el mar, apartada de los demás países; no muy rica por su suelo y por su clima, pero fuerte y poderosa por el carácter y el tesón de sus hijos. Para enlazar posesiones tan lejanas esparcidas por todo el globo, para someter á su dominio á pueblos tan distintos, para obtener provecho de esas colonias, la Gran Bretaña ha creado una marina militar formidable y una flota comercial sin par. Es la nación que sostiene un comercio más importante y, como es muy rica, su influencia es decisiva cuando se juega los destinos de un pueblo ó de una raza.

Para gobernar imperio tan vasto hay un rey. Su nombre aparece en las monedas, en los sellos, al pie de los documentos importantes que afectan á la vida pública; su retrato figura en el Parlamento, en las Universidades, en las Casas Consistoriales de miles de ciudades, villas y aldeas; representa á su nación en todos los actos oficiales, le acatan y le saludan sus súbditos y hasta los súbditos extranjeros. En realidad otro es quien gobierna, quien tiene á su cargo el perfecto funcionamiento de los miles de organismos políticos, administrativos y sociales que componen el complicado y artificial conjunto de una nación moderna. Eduardo VII es el rey de la Gran Bretaña; su primer ministro es el dueño verdadero del inmenso imperio. Suya es la honra si su obra resulta buena. Así se han inmortalizado los nombres de Pitt y de Fox, de Palmerston y de Gladstone. Pero suya es también la responsabilidad si yerra, si desfallece, si tropieza, si cae. Es necesaria una dosis de vanidad inmensa ó una seguridad absoluta en las propias fuerzas para aspirar al puesto de primer ministro en una nación cualquiera. La carga y la responsabilidad son mucho mayores en la Gran Bretaña.

H. Asquith, que desde la enfermedad del primer ministro Campbell Bannerman, es de hecho quien gobierna, gobernará dentro de poco tiempo de nombre también.

Su carrera parlamentaria fué muy rápida. A los seis años de entrar en el Parlamento provocó por medio de un discurso la crisis de 1892, que obligó á lord Salisbury á presentar la dimisión. A pesar de que no había desempeñado ninguno de esos cargos que en todos los países constitucionales sirven como de escalón para llegar á un ministerio, á pesar de que sólo había pronunciado una docena escasa de discursos, Gladstone le ofreció una de las carteras más importantes, la del Interior. Su gestión fué excelente, y patentizó que el *Great old man* entendía en achaque de hombres, pero el orgullo que Asquith no conseguía refrenar á tiempo y que á lo mejor provocaba tempestades en la oposición y hería á sus mismos compañeros, le enagenó muchas simpatías.

Durante su última etapa ministerial, como secretario de Hacienda su gestión ha sido buena, y el tiempo y el continuo trato de los hombres, con las decepciones y dificultades que engendra, parece que han dulcificado su carácter, pues ha evitado los choques á que antes se lanzaba con tanta impetuosidad.

Como parlamentario es H. Asquith un orador claro, preciso, lógico, dueño en absoluto de la palabra. Pero en ninguno de sus discursos hay que buscar una figura retórica, un arranque entusiasta, uno de esos movimientos oratorios que electrizan á las multitudes, así populares como parlamentarias. Sus discursos persuaden, pero no conmueven. La muchedumbre le admira y le respeta, pero no le quiere. No ha sido jamás ni lo será nunca, un político popular. Liberal de abolengo y *leader* de los liberales, está dominado por tendencias conservadoras

que quizá le llevarán á las filas que guía Balfour á no ser por el proteccionismo que, de pronto, infiltró Chamberlain en la mente de sus amigos políticos. A quith, *free-trader* convencido, fué quien con mayor energía combatió las doctrinas económicas del diputado de Birmingham, y así volvió á las filas liberales que casi ya había abandonado. Sin embargo, los radicales no tienen confianza en él, los diputados del *labour party* le combaten.

Es que recuerdan esas tendencias conservadoras que he señalado y que quizá haya que, á pesar de la energía y del talento del nuevo jefe, su labor no sea fecunda, porque puede dividir las fuerzas del partido que acaudilla.

A. RIERA.

El reloj más grande del mundo

Dicen de Nueva York que cuando esté completamente construida la torre del edificio de la Compañía «Metropolitan Life» en la plaza de Medison de aquella ciudad, podrá jectarse, indudablemente, ésta de poseer el reloj más grande de cuantos existen en el mundo.

Ha cabido durante muchos años semejante distinción al célebre «Big Ben» de la torre del palacio del Parlamento de Londres, cuya esfera tiene un diámetro de 22 y medio pies ingleses, mientras que el de Nueva York lo tendrá de 25.

El tamaño del reloj corresponderá á la elevación de la torre del edificio que con sus 48 pisos, tendrá sobre el nivel del piso de la calle una altura de 658 pies ingleses ocupando el reloj el espacio que cubre parte del 25.º piso, todo el 26.º y también todo el 27.º. El centro de la esfera estará, pues á 346 pies de altura sobre el nivel del piso de la calle.

Estará el reloj citado de un modo que se halle á mayor elevación que la de todos los edificios que la rodeen y 50 pies que el más alto de todos, que es el edificio llamado Flatiron.

El tamaño inmenso del reloj permitirá que desde largas distancias se pueda ver la hora, ya que los números de la esfera tendrán una altura de 4 pies y de 12 pies las agujas.

Una comisión de ingenieros prácticos en física y relojeros, decidirán si el enorme reloj, que de noche quedará iluminado por detrás de la esfera electricamente, deberá funcionar por medio de la electricidad ó del aire comprimido.

Crónica local

MEMORANDUM

Para mañana

Consultorio jurídico gratuito del partido republicano. — Directores don Pedro Ballester, abogado y don Gabriel Orfila, procurador. Consulta todos los días de 7 á 8 de la noche. Domicilio: Círculo Republicano, Nueva 27.

Consultorio de la Gota de Leche. — Director Dr. D. E. Alabern. Consulta los domingos desde las 10 de la mañana. Plaza del Príncipe n.º 3.

Dispensario de la Liga Antituberculosa. — Rayos X. — Directores los médicos don Antonio Cardona Cardona don Lorenzo Pons Marqués y D. Bernardo M. Bustamante. Consulta los miércoles y viernes de tres á cuatro de la tarde. Domicilio, Hospital Civil.

Dispensario Oftalmológico Municipal. — Director don Lorenzo Pons Marqués, Médico. — Horas de visita, los lunes, miércoles y viernes de 10 á 11 mañana, Hospital Civil.

Oficinas. — En la Delegación Ayuntamiento, Gobierno Militar y Adminis-

tración de Hacienda de 9 mañana á 1 tarde.

Giro mutuo. — De nueve y media á doce y media de la tarde. los días laborables, despacho calle Puente Castillo número 10.

Aduana Nacional. — Oficinas abiertas los días laborables de 9 á 1. En los muelles de sol á sol.

Telegrafos. — De sol á sol el Semáforo de Bajoí. — De 8 mañana á 9 noche la estación de Mahón. De 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde las de Ciudadela y Mercadal.

Telefonos. — Comunicación permanente con la Central de la Red interurbana de Mahón sita en la calle del Bastión número 3, y con las sucursales de Villacarlos, San Luis y San Clemente.

Biblioteca Pública. — Abierta todos los días laborables de nueve mañana á dos tarde.

Museo de Historia Natural y Arte. — Estas instalaciones del Ateneo Científico-Literario y Artístico, pueden ser visitadas por el público, los domingos de diez á doce mañana, y los jueves por la tarde de tres á cinco.

Coche correo. — Sale de Mahón diariamente para Ciudadela y pueblos del interior á las 11 de la mañana; llega de dichos puntos á la una y ocho minutos tarde.

Correos. — Recepción y entrega de certificados, valores declarados, y objetos asegurados, paquetes postales de 9 á 12 mañana.

Vapor correo. — Sale para Palma á las cinco de la tarde.

Santos del día. — Santos Amadeo y Benjamín.

Sol. — Sale á las 5 h. 36 m. mañana, pónese 6 h. 12 m. tarde.

Luna. — Sale á las 6 h. 1 m. mañana pónese á las 2 h. 8 m. tarde.

ALAYOR

Telegrafos. — Días laborables de 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde. Los domingos y días festivos de 8 á 12 solamente.

Correos. — Recepción y entrega de valores declarados certificados, objetos asegurados. Todos los días exceptuando los domingos de 8 á 11 mañana.

Entrega de paquetes postales todos los días de 8 á 12 y de 15 á 16 exceptuando los domingos y días festivos que sólo será de 8 á 12.

Cartas en lista. — De 11 á 12, todos los días.

Contra el juego

No nos hubiéramos atrevido á dar publicidad á las conversaciones particulares de varios amigos nuestros con el señor Delegado del Gobierno sobre la cuestión del juego, si no nos hubiese dado derecho á ello, mejor dicho, si no nos obligase la necesidad de rectificar las inexactitudes que contiene el escrito oficioso que apareció el sábado en *El Bien Público*, encaminado á extraviar la opinión, no aquí, porque aquí es imposible engañar á nadie, sino en alguna otra parte donde á los caciques mahoneses les convenga disfrazar lo que por aquí ocurre.

En primer lugar, es cierto que el señor Delegado llamó hace algunos días al Director de LA VOZ DE MENORCA, proponiéndole que le dijese confidencialmente donde se jugaba y le comunicase cuantos datos pudiese adquirir sobre este asunto. Nuestro Director indicó al señor Delegado que los escritos que se habían publicado contra el juego no eran suyos y que él no tenía datos concretos, pero que cuando supiese algo con gusto le complacería.

La campaña contra el juego la venía haciendo nuestro particular amigo don Juan Mir, que no pertenece á esta redacción, pero colabora cuando lo cree conveniente, con absoluta independencia y bajo su personal responsabilidad.

Hasta el viernes último no tuvo noticia el señor Mir de lo que había mediado entre el Delegado del Gobierno y el Director del periódico. En seguida que lo supo, creyó que no era correcto continuar escribiendo en la forma más ó menos agresiva que suelen revestir las polémicas entre periódicos, desde el momento en que el señor Linares había manifestado el buen deseo de tratar el asunto bajo el punto de vista particular y amistoso,

Por esto el mismo día se presentó el señor Mir en casa del señor Linares, *expontáneamente*, movido por el grito de la conciencia y la llamada del honor y dándole cumplida satisfacción, como reconoce el mismo diario oficioso. ¡Lástima que los hombres de *El Bien Público* no hayan sabido inspirar en iguales móviles su escrito del sábado!

El señor Mir dijo al señor Linares que si hubiera tenido conocimiento de su conversación con el señor Gornés no hubiera escrito en la forma que lo hizo el jueves 26, por las razones que dejamos expuestas. Pero esto no quiere decir, como pretende hacer ver *El Bien Público*, que el señor Mir ni LA VOZ DE MENORCA tengan nada que rectificar en cuanto al fondo, porque el fondo de los escritos que hemos publicado es la denuncia y la condenación del juego, y esto no podemos rectificarlo, porque es mucha verdad, por desgracia.

No sólo es verdad que en Mahón se juega, sino que los señores Gornés, Mir y Pons Sitjes se lo han manifestado así al mismo señor Delegado, proporcionándole datos que podrán servirle mucho, si realmente se propone combatir el funesto vicio; y el mismo señor Linares confesó también que se juega, aunque protestando que era sin su consentimiento.

El señor Linares, hablando con el señor Mir, afirmó explícitamente que en Mahón se juega, pero que él no podía impedirlo, porque en algunas casas se usa una combinación de luces que, manejada desde el mostrador de la conserjería, avisa á los jugadores de los pisos de arriba, haciendo imposible la sorpresa.

También le manifestó que otros jugadores se reúnen para entregarse al vicio en casas particulares y que para entrar en ellas la autoridad gubernativa necesita un auto judicial que no siempre es fácil proporcionarse en el momento oportuno.

Finalmente, el señor Delegado se lamentó de que le traicionase alguno de sus subordinados, opinión que ya había indicado el mismo señor Linares al Director de LA VOZ DE MENORCA y que luego repitió al primer Teniente de Alcalde señor Pons Sitjes.

En vista de ello, nuestros amigos se mostraron dispuestos á contribuir al esclarecimiento de los hechos y á facilitar la acción gubernativa, aportando sus declaraciones al expediente incoado, como lo demuestra la conducta del señor Pons Sitjes y el suelto que publicamos el sábado. Después de leído el suelto á que aludimos cómo pudo sospechar el señor Linares que se le hubiesen de negar en público las mismas satisfacciones que particularmente se le habían dado?

Nuestro proceder no ha podido ser más correcto. Confiados en las promesas del señor Linares, suspendimos la polémica agresiva y nos dispusimos á ayudarle en los buenos propósitos que nos había manifestado. Por desgracia, el escrito del sábado en *El Bien Público* no correspondía de ningún modo á la nobleza de nuestra conducta. En él se trataba de extraviar la opinión, relatando los hechos de una manera deficiente y equivocada, y faltando á la verdad sobre todo al afirmar que en Mahón no se juega, cuando todos sabemos, y el señor Linares el primero, que sí que se juega, en establecimientos públicos y en casas particulares, y en algunos casos tan escandalosamente como sólo podrían atreverse á hacerlo los que tuviesen una gran seguridad de que habían de quedar impunes.

En ese caso se encuentra, por ejemplo, el dueño de la sastrería de la calle del Castillo, donde se jugaba en la noche del sábado al domingo, como pudieron ver y oír, ya muy de madrugada, el Teniente de Alcalde de aquel distrito, el cabo de serenos y el sereno del barrio. El dueño de esa casa, precisamente, da la casuali-

dad de ser uno de los amigos del señor Linares, interventor electoral de los municipales en las últimas elecciones y paño de lágrimas de muchas personas que al verse amenazadas o castigadas por los agentes gubernativos acuden á él buscando recomendación é influencia.

No dudamos que la persecución del juego, como nos decía el señor Linares, tiene sus dificultades, pero también debemos advertir que las mayores dificultades se vencen con inteligencia y energía. Prueba de ello es que en Mahón no se jugó á los prohibidos mientras estuvo de Delegado el señor don José M.^a Cabanillas; como tampoco se jugó cuando el mismo señor Linares desempeñó igual cargo en otras ocasiones, siendo amigo de los republicanos, redactor del periódico republicano y pudiendo obrar con independencia, por no tener que sufrir presiones de sus amigos políticos de aquellos tiempos. De entonces acá el mundo ha dado muchas vueltas y han variado mucho las circunstancias y los hombres...

De todos modos, la campaña contra el juego continuará desde estas columnas. Hubiéramos preferido proceder de acuerdo con el señor Linares, auxiliándole en sus investigaciones y depositando nuestra confianza en su buena voluntad. Pero ya hemos visto por el escrito oficial del sábado que esto es imposible, por cuanto en dicho escrito, que debemos suponer inspirado, ó cuando menos consentido por el señor Linares, no se busca el esclarecimiento de la verdad ni la persecución del vicio, lo que se quiere es extraviar la opinión y hacer callar las voces de protesta.

En tal caso, puede el señor Delegado continuar su expediente, pero sin nuestro concurso. El tiene policía, nosotros no la tenemos. No tenemos tampoco la obligación de delatar á nadie y tenemos en cambio el derecho de clamar contra los vicios y los delitos. Invitados por el mismo señor Linares pudimos por benevolencia ofrecernos á ser sus colaboradores; pero no estará bien que el señor Delegado del Gobierno olvide que siempre, por derecho propio, como ciudadanos, somos sus jueces.

Labor provechosa.—Sabemos que se están haciendo los trabajos preliminares para poder abrir en breve una escuela nocturna en el casino de «Obreros de Unión Republicana», por haberlo así acordado la Junta Directiva de dicho centro en una de sus últimas reuniones.

Por de pronto se establecerán clases de lectura, escritura y aritmética, á las que podrán asistir los socios é individuos de sus familias; dejando para más adelante el añadir otras asignaturas. Esta nos parece la mejor manera de cumplir lo que previene, como objeto principal de la sociedad, el artículo primero del Reglamento por que se rige.

No podemos menos que aplaudir tan hermosa iniciativa, y al enviar nuestros plácemes á la digna Junta por su acertado acuerdo, le encarecemos prosiga con fé y entusiasmo por la senda emprendida, segura de que este es el mejor medio para apartar á la juventud del camino del vicio, poniéndola, al propio tiempo, en condiciones de poder resolver con más facilidad el difícil problema de la vida.

Corrigendos.—Custodiados por la benemérita han llegado ocho corrigendos procedentes de distintas armas, los cuales pasan á extinguir condena en la penitenciaría militar de la Fortaleza de Isabel II.

La acreditada *Revista de Menorca* hereditaria en número extraordinario la conferencia pronunciada en el Ateneo, por el Comandante de Infantería D. Eduardo Casado Berbén, el 13 del corriente, acerca de la *Educación del soldado en España*.

En su día dimos noticia de dicho interesante trabajo, que honra al señor conferenciante, al par que constituye hermosa enseñanza respecto de cómo se debe dignificar al soldado.

Nuestros lectores, que no sean suscritores á la *Revista*, pueden adquirir dicho número extraordinario, al precio de cincuenta céntimos, en la Secretaría del Ateneo y en la Librería de D. Bernardo Fábregues, Nueva 25.

El último sábado se reunió la Junta local de Extensión Universitaria, que entre otros de menor importancia, adoptó los siguientes acuerdos:

Que se notifique á los padres, encargados ó superiores de los matriculados en las enseñanzas nocturnas que la Junta tiene establecidas, las faltas de asistencia á clase.

Aprobar el proyecto de Gimnasio presentado por el arquitecto municipal señor Femenías, que con el presupuesto correspondiente se elevará al Ayuntamiento, para su definitiva aprobación.

De desear sería que pudiera el citado proyecto pasar cuanto antes á la condición de obra ejecutada; este Gimnasio, del que en alguna otra ocasión hemos hablado es obra de gran conveniencia para los alumnos del Instituto y para el pueblo todo, bien necesitado de educación física. No debe dejarlo de la mano el Ayuntamiento; que repetidas muestras tiene dadas de sus entusiasmos en todo lo que á la educación popular se refiere.

Automóvil.—El vapor correo *Menorquin* ha sido portador de un automóvil para nuestro amigo don Francisco Sturla.

Dicho señor nos ha manifestado que cuantas personas deseen adquirir de ocasión algún vehículo de dicha clase pueden dirigirse á él, pues puede ofrecerlos á precios relativamente módicos.

La Dirección general de Agricultura ha recibido de la Cámara española de Comercio de París noticias sobre el comercio de frutas y legumbres en aquella capital.

La cifra de frutas exportadas los últimos años á aquella capital ha llegado á 18 millones de pesetas.

El Negociado de informaciones creado recientemente en la Dirección de Agricultura tiene á disposición del público los documentos informativos así como las notas enviadas por la misma Cámara de Comercio con indicación de las principales casas de comisión y encargados oficiales de la venta de frutas y legumbres en los mercados de París.

Se ha presentado ante el Rey el comandante de caballería del regimiento de María Cristina, señor Despujols, quien vestía el nuevo uniforme que probablemente se adoptará en dicho cuerpo, y que ofrece la novedad de llevar el cuello y las bocamangas negras y cordones de plata sustituyendo la franja del pantalón.

Cinematógrafo.—En las dos secciones que á las ocho y media y diez de la no-

che de hoy se darán en el Principal, se estrenarán nuevas películas llegadas hoy.

Vapor-correo.—De Barcelona en viaje directo ha llegado el vapor-correo «Menorquin» esta mañana á las nueve.

AYUNTAMIENTO DE MAHON

RECAUDACIÓN DE ARBITRIOS MUNICIPALES

Arbitrio sobre casas de bebida, casinos, cafés, fondas, posadas, hospederías, vendedores de vinos, botellerías y demás establecimientos de este carácter, correspondiente al año 1908.

DON JOSÉ MARIA MERCADAL Y Pons, Abogado, Alcalde Constitucional de esta ciudad:

Por el presente edicto, hago saber á los contribuyentes al arbitrio municipal establecido en el presente año, sobre casas de bebida, casinos, cafés, fondas, posadas, hospederías, vendedores de vino, botellerías y demás de este carácter, que, desde el día 1.^o de Abril próximo hasta el día 30 del mismo mes, y desde las nueve de la mañana hasta la una de la tarde, tendrá lugar la cobranza voluntaria del expresado arbitrio.

El encargado de este servicio tiene establecido su despacho en los bajos de estas Casas Consistoriales n.^o 20.

Lo que se anuncia para conocimiento de los interesados de conformidad con lo dispuesto en la vigente Instrucción de 26 de Abril de 1900.—Mahón 24 Marzo de 1908, José M.^a Mercadal.

SERVICIO TELEGRÁFICO DE LA VOZ DE MENORCA

Pierde las agallas

Barcelona 30, 4'00.

Maura se ha manifestado dispuesto á desistir de la prórroga de las sesiones.

El acuerdo de la minoría republicana de persistir en la obstrucción, ha desconcertado por completo al jefe del Gobierno.

En la sesión del sábado, después de intentar atraerse al señor Azcárate, vióse claramente que el señor Maura rectificaba sus anteriores arrogancias, buscando concordia, con lo cual no convenció á los obstruccionistas, y disgustó, en cambio, á muchos conservadores.

Cada día que pasa es más firme la creencia de que el proyecto del régimen local será la mortaja del Gobierno.

En los círculos políticos se comenta mucho la situación deficit en que colocan al Gobierno los diputados republicanos radicales.

La minoría republicana

Barcelona 30, 4'10.

Asegúrase que algunos diputados de la minoría republicana están dispuestos á convocar á sus compañeros á una nueva reunión durante la presente semana.

En ella recabarán su libertad de acción para obstruccionar los proyectos de Maura.

Creen los aludidos diputados que prestándose á llegar á una inteligencia con el Gobierno, no harían más que desacreditar el sistema parlamentario, que ahora más que nunca precisa de todos sus prestigios frente á la ola reaccionaria que quiere envolvernos.

Mitin de protesta

Barcelona 30, 4'30.

En el Frontón central de Madrid se celebró ayer un importante mitin re-

publicano, de protesta contra el proyecto de Administración local y de adhesión á los diputados que hacen obstrucción en el Congreso.

Reinó mucho entusiasmo.

La concurrencia fué enorme.

Hablóse de la última reunión de la minoría del partido, elogiando la fórmula de concordia que redactó don Melquíades Alvarez, si bien reconociendo que era completamente infructuosa. Los verdaderos republicanos no podrán tratar nunca con los representantes de la reacción, que nos odian.

La nota dominante del mitin fué la de la extrema izquierda.

No ocurrieron incidentes.

Portugal en crisis

Barcelona 30, 4'45.

Dicen de la frontera portuguesa que la situación financiera del vecino reino es desastrosa.

Háblase de que las potencias tendrán que intervenir forzosamente en la Hacienda de Portugal, antes que sobrevenga un terrible conflicto.

Los republicanos portugueses adquieren cada día mayor arraigo, manifestándose el Gobierno impotente para contener el avance de nuestras ideas.

Créese que antes de las elecciones habrá crisis ministerial.

Manifestación grotesca

Barcelona 30, 5'00.

Los republicanos de Sevilla celebraron el sábado por la noche una manifestación digna del proyecto de régimen local.

Enarbolando unos pantalones á cuadros (recuerdo de los de Lacierva) y un chaleco que recordaba otro que se ofrendó á la virgen de la Merced en Barcelona, recorrieron los manifestantes las más céntricas calles de Sevilla, dando golpes de esquila, vivas á la libertad y muera á la reacción.

Estuvieron en el Gobierno civil para entregar una protesta contra dicho proyecto, disolviéndose después.

La policía recogió de en medio del arroyo el chaleco y los pantalones simbólicos.

La escuadra yanqui.—Los demócratas.

Barcelona 30, 5'10.

Comunican de Washington que la escuadra yanqui mandada al Pacífico antes de regresar á América visitará algunos puertos de España.

Los demócratas se proponen combatir urdamente el proyecto de ley de represión del anarquismo.

El Sr. Canalejas ha manifestado que debería establecerse un compromiso de honor entre los elementos progresivos de ambas Cámaras para impedir la aprobación de aquella ley.

PÉRDIDA

Se suplica á la persona que hubiese encontrado unos impertinentes se digne entregarlos en las oficinas de la comandancia de Artillería de esta población.

AVISO Á LOS HERNIADOS

Mr. Barrère no habiendo podido acudir por causa de los temporales, conforme tenía anunciado, los días 23 y 24 de Marzo, tiene el gusto de anunciar á todos los herniados que dicha visita tendrá lugar los días 30 y 31 Marzo, Hotel Bustamante. Mahón.

1.^o y 2 de Abril, Farmacia J. Miró, calle Colón, 22, Palma.

Anís Higiénico Estomacal DE **MANUEL BELTRÁN y C.^A** MAHÓN::: :: Balears

Como garantía para el público á quien se ofrece este licor nada puede haber más eficaz que los dos siguientes informes facultativos:

EL DE SANTANDER

ANÁLISIS CUALITATIVO NÚM. 3294

El que suscribe certifica: que la muestra de **ANÍS HIGIÉNICO ESTOMACAL** depositada con el núm. 3204 el día 23 de Enero está compuesta de:

ALCOHOL VÍNICO PURO,

AZUCAR REFINADO,

ANÍS MANCHEGO, PRIMERA

MATERIAS TÓNICAS, AROMÁTICAS Y VEGETALES COLORANTES

constituyendo un licor de muy buenas condiciones higiénicas. — Santander 26 de Enero de 1904. — EL DIRECTOR, Dr. Breñosa.

EL DE BARCELONA

INFORME FACULTATIVO

Los infrascritos Licenciados en Medicina y Cirujía por la Universidad Literaria de Barcelona, después de haber ensayado el **ANÍS HIGIÉNICO ESTOMACAL** en varios enfermos que aquejaban dificultades y lentitud en las funciones digestivas y otros en los que convenía algún grado de excitación, así como cierto tónico en el organismo.—Dictaminamos: que **EL LICOR ANÍS HIGIÉNICO ESTOMACAL** suple dichos efectos con ventaja sobre otros de índole análoga, debiendo hacer constar igualmente, que, reune, al par que las indicadas propiedades, un sabor muy agradable y exquisito para ser utilizado como bebida de recreo.—Y para que conste cuando convenga á los fines del interesado **Don Manuel Beltrán** á su favor libran el presente documento.—Anonio Marqués.—José Vineta Vidal.—Enrique Homs.—Juan Soler y Roig.—(Siguen más firmas.)

Depósito exclusivo para la venta al por menor.

Cooperativa de los Sres. Tudurí hermanos, Plaza Príncipe, 14.--MAHÓN

THE EMPIRE

MÁQUINA DE ESCRIBIR :::

::: de escritura á la vista

La que mejores y más legítimos triunfos ha obtenido

Es la marca adoptada en todas las dependencias de los gobiernos de Francia, Inglaterra, Norte América, Bélgica, y en todos los barcos de guerra de la escuadra inglesa.

La EMPIRE es sin contradicción posible la mejor máquina de escribir que actualmente existe, y su superioridad está plenamente confirmada por las grandes recompensas obtenidas en cuantos Certámenes y Concursos ha concurrido.

Principales ventajas de la EMPIRE:

La más sólida—La más rápida—La más perfecta—La más sencilla—La menos voluminosa—La de menos peso—La más económica—La de más fácil manejo—Escritura constantemente visible—Alineación absolutamente perfecta—Limpieza fácil—Porta caracteres con SEIS puntos de apoyo—Solo 28 teclas imprimiendo 86 caracteres—Pase automático de renglón—Tecla de transposición—Tensor general para la pulsación—Copias múltiples de una vez—Escape de margen—Precisión absoluta—Impresión horizontal y sin trepidación—Cambio rápido de colores—Aprendizaje sencillísimo—Duración indefinida.

La única máquina que se garantiza por DIEZ AÑOS y por escrito

MÁS DE 40.000 MÁQUINAS VENDIDAS

Precios

Al contado. Comercial	650 Ptas.
» Carro doble	760 »
Á plazos de 100, 75, 50, 25	» mensuales
Aumenta 15, 30, 50, 100	»

— Representante en Menorca: MIGUEL JUAN Y CLAR. — MAHÓN. —

VINOS DE Benito Cardona

Calle de la Reina. — Esquina calle Castillo. — (Sótano)

Vino clarete Alicante 1. ^a litro	Ptas. 0'35
» » superior litro.	» 0'40
» País 1. ^a litro	» 0'45
» » superior litro	» 0'50
» Ranciete superior litro	» 0'60
» Moscatel id. »	» 0'80
» Vermouth id. »	» 1'25

Se admiten encargos para servirse á domicilio.

PARA COMPRA Y VENTA

de aparatos fotográficos de ocasión diri-

girse á los talleres de **P. STURLA**

Castillo, 27.--MAHÓN.

Actualmente hay en existencia, á precios muy económicos los siguientes efectos:

Un aparato cómodo para viaje para placas y películas, las primeras de tamaño justo de postal 9 por 14 y las segundas para rollos de película de 8 y medio por 14, con 3 chasis dobles de aluminio, saco y vidrio esmerilado y con triple cremallera. Se vende bajo prueba.

Un aparato marca «Afpi» de 9 por 12 con 3 chasis dobles de aluminio, saco y vidrio esmerilado y además un aparato aplicable al mismo con el que se pueden cargar 12 chasis metálicos más del mismo tamaño. Véndese también bajo prueba.

Un objetivo marca «Derogy», número 3, tamaño 13 por 18, diafragma iris.

Y otro objetivo para una linterna de ampliaciones y proyecciones.

Quien desee postales con vistas de Menorca, en fotografía ó en fototipia, diríjase á este establecimiento

Tipografía Mahonesa

Calle del Castillo, número 25.--MAHÓN.

En este establecimiento se hacen toda

clase de trabajos tipográficos á precios relati-

vamente económicos

Rapidez en servir los pedidos

Aceites puros de REGAS Pedidos en todas partes

La casa REGAS ha puesto á la venta un rico aceite especialidad de la casa.

Dicho aceite, de cultivo propio y esmeradísima filtración, se recomienda por sí solo y es conocido en los principales hoteles de España y extranjero, sirviéndose también de él, las familias de exquisito paladar.

Va envasado en cántaros precintados de cuatro litros (cuartán), vendiéndose al módico precio de 7 pesetas.

Pídase en los principales establecimientos de esta ciudad y en casa el representante

JOSÉ RIUDAVETS. — Plaza Carmen, 13, Mahón.

SALES TIMOLADAS de éxito seguro en las Enfermedades de la Piel especialmente en las de caracter ARTRÍTICO Y HERPÉTICO



En ENEMAS combaten eficazmente las INFECCIONES INTESTINALES De venta en FARMACIAS y DROGUERIAS Depósito:

Para los vienes de Cuaresma

Se encontrarán en la confitería de Cardona y en la sucursal de la calle Nueva, los tan ricos pasteles de Marisco.

San Roque, 35